

LETTER NUMBER 185

1 1838-01-12
2 Frère Pierre

Loués soient J. M. J.

Cher frère

Quoique je n'aie que peu de loisir, je me fais un devoir de vous écrire quelques lignes pour vous exprimer la satisfaction que m'a causée votre lettre. Je vois que vous appréciez mes sentiments et que vous voulez être un vrai religieux. Je rends des grâces au bon Dieu qui vous accorde ces heureuses dispositions et je vous conjure, mon cher fils en J. C., de profiter de ce puissant secours de la grâce. Quel bonheur de vous voir enfin dans la vraie voie du bonheur ! Ah ! soyez fidèle à l'étoile, et vous deviendrez un instrument de la miséricorde divine dans l'humble famille de St Joseph.

Je suis content aussi de votre style et de votre écriture.

Votre tout dévoué Père en J. C.

12 janv. 1838

C. G. Van Crombrugghe

12 January 1838

To Brother Peter

Praised be J. M. J.

Dear Brother¹

All though I do not have the time, I am making it my duty to write a few lines to you to express the satisfaction which your letter gave me. I see that you appreciate my feelings and you want to be a true religious. I give thanks to God who bestows these happy dispositions on you and I entreat you, my dear Brother in Jesus Christ, to make use of this powerful help of grace. What happiness to find you at last on a right road to happiness! Oh! Be true to the star and you will become an instrument of mercy in the humble family of St Joseph.

I am also pleased with your style and your handwriting.

Your ever devoted Father in Jesus Christ

12 Jan 1838

C. G. Van Crombrugghe

¹ Mr Pierre Pauwels [15]